12 V 1959

Corrections (2)

ROYAUME DE BELGIQUE. KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 29 avril 1959, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 1951 portant organisation de l'Ecole de guerre", a donné le 6 mai 1959 l'avis suivant :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 29e april 1959 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 1951 houdende inrichting van de Krijgsschool", heeft de 6e mei 1959 het volgend advies gegeven :

Le projet a comme objet de remplacer l'article 18 de l'arrêté royal du 11 juillet 1951 portant organisation de l'école de guerre.

Suivant le préambule du projet, la nouvelle disposition est rendue nécessaire par la nouvelle organisation du Ministère de la Défense nationale résultant de l'arrêté royal du 14 janvier 1959.

Ce n'est que partiellement exact car, en prévoyant un jury spécial pour les officiers de gendarmerie, le projet tient compte de ce que, suivant l'article 2 de la loi du 2 décembre 1957 sur la gendarmerie, "la gendarmerie constitue une des forces armées".

Il y a, dès lors, lieu d'omettre dans le préambule le "considérant" ou de le compléter en se référant à la loi du 2 décembre 1957.

\+

\+ \+

L'arrêté du 14 janvier 1959 ne constitue pas la base légale du projet; il y a lieu d'en omettre le visa dans le préambule.

\+

\+ \+

.../...

Le préambule devrait être rédigé comme suit :

"Vu les articles 67 et 68 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 1951 portant organisation de l'école de guerre, notamment l'article 18;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,".

+

+ +

L'article 6 de l'arrêté royal du 11 juillet 1951 fixe les conditions que les officiers de chaque force doivent remplir pour pouvoir être admis à suivre les cours de l'école de guerre.

Cet article devrait, lui aussi, être complété afin d'y prévoir les conditions d'admission des officiers de gendarmerie.

+

+ +

.../...

L'article 18 nouveau dispose en son 3° que le jury prévu pour les officiers de la force navale comprend notamment :

"deux officiers supérieurs en service à l'état-major général de la force navale ou dans un commandement maritime".

La notion de "commandement maritime" ne résultant d'aucune disposition législative ou réglementaire, il y aurait lieu de la préciser dans le projet, par exemple en confiant au Ministre de la Défense nationale le soin de déterminer les commandements maritimes dont il s'agit.

\+

\+ \+

En disposant en son article 2 que "le présent arrêté produit ses effets le 31 mai 1959", le projet n'est à l'abri de critique que si l'arrêté est publié avant cette date.

Cet article 2 gagnerait à être rédigé comme suit :

"Article 2.-

Le présent arrêté entre en vigueur le 31 mai 1959".

Het ontwerp strekt tot vervanging van artikel 18 van het koninklijk besluit van 11 juli 1951 houdende inrichting van de krijgsschool.

Volgens de aanhef van het ontwerp is de nieuwe bepaling noodzakelijk gemaakt door de nieuwe organisatie van het Ministerie van Landsverdediging ingevolge het koninklijk besluit van 14 januari 1959.

Dit is maar gedeeltelijk juist want, waar het ontwerp een bijzondere examencommissie instelt voor officieren van de rijkswacht, houdt het rekening met artikel 2 van de wet van 2 december 1957 op de rijkswacht, volgens hetwelk "de rijkswacht één van de krijgsmachten is".

In de aanhef dient dus de considerans of te vervallen, of met een verwijzing naar de wet van 2 december 1957 te worden aangevuld.

\+

\+ +

Het besluit van 14 januari 1959 is geen rechtsgrond voor het ontwerp. De verwijzing naar dit besluit dient in de aanhef te vervallen.

\+

\+ +

.../...

De aanhef behoort als volgt te worden gelezen :

"Gelet op de artikelen 67 en 68 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 1951 houdende inrichting van de krijgsschool, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging, ".

+

+ +

Artikel 6 van het koninklijk besluit van 11 juli 1951 bepaalt, aan welke voorwaarden de officieren van elke krijgsmacht moeten voldoen om de cursussen van de krijgsschool te mogen volgen.

Ook dit artikel zou moeten worden aangevuld met een vermelding van de toelatingsvoorwaarden waaraan officieren van de rijkswacht moeten voldoen.

+

+ +

.../...

Het nieuwe artikel 18 bepaalt onder 3°, dat de examencommissie voor de officieren van de zeemacht onder meer omvat :

> "twee hoofdofficieren in dienst bij de generale staf van de zeemacht of bij een zeecommando".

Aangezien het begrip "zeecommando" in geen enkele wets- of verordeningsbepaling voorkomt, behoort het ontwerp daarover meer in bijzonderheden te treden, bij voorbeeld door aan de Minister van Landsverdediging de zorg over te laten de hier bedoelde zeecommando's aan te wijzen.

\+

\+ \+

De bepaling van artikel 2, dat "dit besluit uitwerking heeft op 31 mei 1959", is alleen vrij van kritiek als het besluit vóór die datum wordt bekendgemaakt.

Dit artikel kan beter als volgt worden gelezen :

"Artikel 2.-

Dit besluit treedt in werking op 31 mei 1959".

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président,
le Heren : eerste-voorzitter,

L. MOUREAU, conseillers d'Etat,
G. HOLOYE, raadsheren van State,

A. BERNARD, assesseurs de la section de législation,
Ch. VAN REEPINGHEN, bijzitters van de afdeling wetgeving,

C. ROUSSEAUX, greffier adjoint, adjunct-griffier, greffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SUETENS.
Le rapport a été présenté par M. F. REMION, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SUETENS.
Het verslag werd uitgebracht door de H. F. REMION, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) C. ROUSSEAUX.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) J. SUETENS.